

# Nikon

CÁMARA DIGITAL

Z 7 II

Z 6 II

Manual del usuario

- Lea detenidamente este manual antes de usar la cámara.
- Para garantizar el uso correcto de la cámara, asegúrese de leer "Por su seguridad" (página x).
- Después de leer este manual, guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas.



Escanee para obtener instrucciones de funcionamiento detalladas.

nikon centro de descargas Z 7II



Z 6II



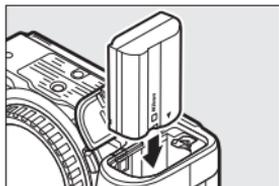
Es

# Cuando capturar su primera foto no pueda esperar

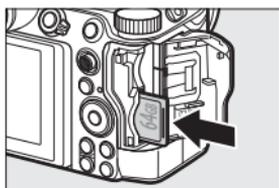
## ■ Preparativos

### 1 Introduzca la batería (📖 7).

Para obtener más información sobre la carga de la batería, consulte “Carga de la batería” (📖 2).

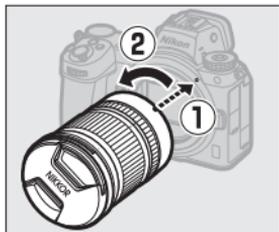


### 2 Introduzca una tarjeta de memoria (📖 9).

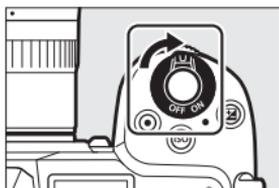


### 3 Instale un objetivo (📖 12).

- Alinee el punto blanco en el objetivo con el punto blanco en el cuerpo de la cámara (①) y gire el objetivo en la dirección que se muestra (②).
- Podrá colocar una correa en la cámara. Para obtener más información, consulte “Instalación de la correa” (📖 1).



### 4 Encienda la cámara y, a continuación, seleccione un idioma y ajuste el reloj (📖 14).

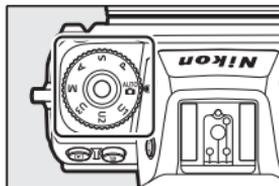


**Z 7II Model Name: N1932**

**Z 6II Model Name: N1929**

## ■ Capturar (📖 18) y ver (📖 28) imágenes

**1** Gire el dial de modo hacia <sup>AUTO</sup> .



**2** Para enfocar, pulse el disparador hasta la mitad (es decir, presione ligeramente el disparador deteniéndose cuando esté pulsado hasta la mitad).



**3** Sin levantar el dedo del disparador, pulse el botón hasta el fondo para tomar la fotografía.



**4** Visualice la imagen.



## Contenido del paquete

Compruebe que todos los artículos aquí indicados estén incluidos con su cámara.

- Cámara



- Tapa del cuerpo BF-N1



- Ocular de goma DK-29 (instalado en la cámara)



- Batería recargable de ion de litio EN-EL15c con tapa de terminales

- Cargador de la batería MH-25a (viene suministrado con un adaptador de CA o un cable de corriente cuyo tipo y forma varían según el país o región de venta)

- Clip para cable HDMI/USB

- Correa AN-DC19

- Garantía (impresa en la contraportada de este manual)

- Manual del usuario*

- Cable USB UC-E24

- Tapa de la zapata de accesorios BS-1

- Las tarjetas de memoria se venden por separado.

---

## ✔ **Objetivos del kit de objetivo**

Para obtener más información acerca de los objetivos suministrados como parte de un kit de objetivo, consulte los manuales de los objetivos disponibles para su descarga desde el Centro de descargas de Nikon.

## ✔ **El Centro de descargas de Nikon**

En el Centro de descargas de Nikon encontrará una versión en PDF de este manual junto con un *manual de referencia* en inglés con instrucciones de funcionamiento detalladas (que puede consultarse en línea en html). Visite el Centro de descargas de Nikon para descargar las actualizaciones del firmware, ViewNX-i, Capture NX-D y otro software para ordenador de Nikon, así como manuales de otros productos de Nikon, incluyendo cámaras, objetivos NIKKOR y flashes.



<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

---

# Acerca de este manual

## ■ Símbolos

En este manual se emplean los siguientes símbolos y convenciones. Utilícelos para localizar la información que necesite.

	Este icono indica avisos; información que debe leerse antes de usar este producto.
	Este icono indica sugerencias, información adicional que le resultará útil cuando utilice este producto.
	Este icono indica las referencias a otras secciones en este manual.

## ■ Convenciones

- Este manual es para el uso con la Z 7II y Z 6II. Las ilustraciones muestran la Z 6II.
- Esta cámara usa tarjetas de memoria CFexpress (tipo B), XQD, SD, SDHC y SDXC. Todas las tarjetas de memoria de todos los tipos se denominan de ahora en adelante en este manual como "tarjetas de memoria". Cuando sea necesario distinguir entre los diferentes tipos, podrían usarse los términos "tarjeta de memoria CFexpress", "tarjeta de memoria XQD" y "tarjeta de memoria SD".
- En este manual, los cargadores de la batería son denominados "cargadores de la batería" o "cargadores".
- En este manual, la visualización de la pantalla de la cámara y del visor durante los disparos se denomina "pantalla de disparo"; en la mayoría de los casos, las imágenes muestran la pantalla.
- En este manual, los teléfonos inteligentes y las tabletas son denominados "dispositivos inteligentes".
- En este manual, el término "ajustes predeterminados" se utiliza para referirse a los ajustes de fábrica. Las explicaciones de este manual asumen que se utilizan los ajustes predeterminados.

---

### **⚠ Por su seguridad**

“Por su seguridad” contiene instrucciones de seguridad importantes. Asegúrese de leerlas antes de usar la cámara. Para obtener más información, consulte “Por su seguridad” (📖x).

---

## **■ Asistencia al usuario de Nikon**

Visite el sitio web siguiente para registrar su cámara y recibir actualizaciones de la información más reciente del producto. Encontrará respuestas a las preguntas más frecuentes (sección FAQ) y podrá ponerse en contacto con nosotros para obtener asistencia técnica.

<https://www.europe-nikon.com/support>

# Tabla de contenido

Cuando capturar su primera foto no pueda esperar.....	ii
Contenido del paquete .....	iv
Acerca de este manual .....	vi
Por su seguridad.....	x
Avisos.....	xv

## **Primeros pasos** **1**

---

Instalación de la correa .....	1
Carga de la batería.....	2
El cargador de la batería .....	2
Cargadores con adaptador de CA .....	4
Introducción de la batería.....	7
Extracción de la batería.....	7
Nivel de la batería.....	8
Introducir tarjetas de memoria .....	9
Extracción de tarjetas de memoria .....	10
Instalación de un objetivo .....	12
Extracción de objetivos .....	13
Selección de un idioma y ajuste el reloj.....	14

## **Fotografía y reproducción básicas** **18**

---

Toma de fotografías (modo  ) .....	18
Filmación de vídeos (modo  ).....	24
Reproducción.....	28
Visualización de fotos.....	28
Visualización de vídeos.....	29

## **Solución de problemas** **30**

---

Antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.....	30
--	----

## **Observaciones técnicas** **31**

---

Cuidados de la cámara.....	31
Almacenamiento.....	31
Cuidados de la cámara y de la batería: Precauciones.....	32
Cuidados de la cámara.....	32
Cuidados de la batería .....	37
Uso del cargador .....	40
Uso del cargador con adaptador de CA .....	40
Marcas comerciales y licencias .....	41
Avisos .....	45
Bluetooth y Wi-Fi (LAN inalámbrica).....	48
Condiciones de la garantía - Garantía del Servicio técnico europeo de Nikon .....	55

## Por su seguridad

Para evitar daños materiales, sufrir lesiones o lesionar a terceros, lea completamente "Por su seguridad" antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones de seguridad en un lugar en el que todos los que usen el producto puedan leerlas.

- ⚠ PELIGRO:** No respetar las precauciones marcadas con este icono causará probablemente lesiones graves o mortales.
- ⚠ ADVERTENCIA:** No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones graves o mortales.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones o daños materiales.

### **⚠ ADVERTENCIA**

#### **No utilizar al andar u operar un vehículo.**

Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.

#### **No desmonte ni modifique este producto. No toque las piezas internas que puedan quedar expuestas como resultado de una caída u otro accidente.**

No respetar estas precauciones puede causar descargas eléctricas u otras lesiones.

#### **Si nota anomalías en el producto, como por ejemplo la emisión de humo, calor u olores inusuales, desconecte inmediatamente la batería o la fuente de alimentación.**

Continuar usando el producto podría causar incendios, quemaduras u otras lesiones.

#### **Mantener seco. No manipular con las manos mojadas. No manipule el enchufe con las manos mojadas.**

No respetar estas precauciones puede causar incendios o descargas eléctricas.

**No permita que su piel permanezca en contacto prolongado con este producto estando activado o enchufado.**

No respetar esta precaución puede causar quemaduras leves.

---

**No use este producto en presencia de polvo o gas inflamable, como por ejemplo propano, gasolina o aerosoles.**

No respetar esta precaución puede causar explosiones o incendios.

---

**No mire directamente al sol o a otra fuente de luz brillante a través del objetivo.**

No respetar esta precaución puede causar discapacidad visual.

---

**No apunte el flash o la luz de ayuda de AF hacia el conductor de un vehículo.**

No respetar esta precaución puede causar accidentes.

---

**Mantenga este producto alejado de los niños.**

No respetar esta precaución puede causar lesiones o funcionamientos incorrectos del producto. Además, tenga en cuenta que las piezas pequeñas pueden presentar riesgos de asfixia. Si un niño ingiere cualquier pieza de este producto, solicite asistencia médica inmediatamente.

---

**No enrolle, envuelva ni retuerza las correas alrededor del cuello.**

No respetar esta precaución puede causar accidentes.

---

**No use baterías, cargadores ni adaptadores de CA que no hayan sido específicamente designados para su uso con este producto. Al usar baterías, cargadores y adaptadores de CA designados para el uso con este producto, no:**

- **Dañe, modifique, tire con fuerza ni doble los cables, no los coloque debajo de objetos pesados ni los exponga al calor o las llamas.**
- **Use convertidores de viaje o adaptadores diseñados para convertir de un voltaje a otro ni inversores de CC a CA.**

No respetar estas precauciones puede causar incendios o descargas eléctricas.

---

**No manipule el enchufe al cargar el producto ni use el adaptador de CA durante tormentas eléctricas.**

No respetar esta precaución puede causar descargas eléctricas.

---

**No manipular con las manos descubiertas en zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas o bajas.**

No respetar esta precaución puede causar quemaduras o congelación.

---

## PRECAUCIÓN

**No deje el objetivo apuntando hacia el sol ni hacia otras fuentes de luz intensa.**

La luz enfocada a través del objetivo puede causar incendios o dañar las piezas internas del producto. Al disparar en condiciones de contraluz, mantenga el sol alejado del encuadre. La luz del sol enfocada en la cámara cuando el sol está cerca del encuadre puede causar un incendio.

---

**Apague este producto cuando su uso esté prohibido. Deshabilite las funciones inalámbricas cuando el uso de equipo inalámbrico esté prohibido.**

Las emisiones de radiofrecuencia producidas por este producto podrían interferir con el equipo de a bordo del avión o de los hospitales u otras instalaciones médicas.

---

**Extraiga la batería y desconecte el adaptador de CA si no va a usar este producto durante largos períodos.**

No respetar esta precaución puede causar incendios o funcionamientos incorrectos del producto.

---

**No dispare el flash en contacto o cerca de la piel u objetos.**

No respetar esta precaución puede causar quemaduras o incendios.

---

**No deje el producto en zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas durante largos períodos, como por ejemplo, en el interior de un vehículo cerrado o en contacto directo con la luz del sol.**

No respetar esta precaución puede causar incendios o funcionamientos incorrectos del producto.

**No mire directamente a la luz de ayuda de AF.**

Hacer caso omiso de esta precaución podría tener efectos adversos en la visión.

**No transporte cámaras u objetivos con trípodes o accesorios similares instalados.**

No respetar esta precaución puede causar lesiones o funcionamientos incorrectos del producto.

**No toque la tarjeta de memoria cuando se visualice una advertencia de temperatura elevada en la pantalla o en el visor.**



La tarjeta de memoria estará caliente y puede causar quemaduras o provocar que la tarjeta se caiga y dañe durante la extracción.

## **PELIGRO (Baterías)**

**No manipule incorrectamente las baterías.**

No respetar las siguientes precauciones puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías:

- Use solamente baterías recargables aprobadas para su uso en este producto.
- No exponga las baterías a las llamas o calor excesivo.
- No desmontar.
- No cortocircuite los terminales tocándolos con collares, pasadores de pelo u otros objetos metálicos.
- No exponga las baterías o los productos en los cuales se introducen a fuertes impactos físicos.
- No pise las baterías, no las perforo con clavos ni las golpee con martillos.

**Cargue solo según lo indicado.**

No respetar esta precaución puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías.

**Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, aclárelos con abundante agua limpia y solicite asistencia médica inmediatamente.**

Retrasarlo podría causar lesiones oculares.

**Siga las instrucciones del personal de la aerolínea.**

Las baterías que se dejan desatendidas a gran altura en un entorno sin presión pueden provocar fugas, sobrecalentarse, romperse o incendiarse.

## **ADVERTENCIA (Baterías)**

**Mantenga las baterías alejadas de los niños.**

Si un niño ingiere una batería, solicite asistencia médica inmediatamente.

**Mantenga las baterías fuera del alcance de las mascotas y otros animales domésticos.**

Las baterías podrían fugarse, sobrecalentarse, romperse o incendiarse si son mordidas, masticadas o dañadas de cualquier otro modo por animales.

**No sumerja las baterías en agua ni las esponja a la lluvia.**

No respetar esta precaución puede causar incendios o funcionamientos incorrectos del producto. Seque inmediatamente el producto con una toalla u objeto similar si se moja.

**Si nota cualquier cambio en las baterías, como por ejemplo decoloración o deformación, cese el uso inmediatamente. Deje de cargar las baterías recargables EN-EL15c si no se cargan en el período especificado.**

No respetar estas precauciones puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías.

**Cuando las baterías ya no sean necesarias, aisle los terminales con cinta.**

Si algún objeto metálico entra en contacto con los terminales, podrían producirse sobrecalentamientos, roturas o incendios.

**Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o ropa de una persona, aclare inmediatamente la zona afectada con abundante agua limpia.**

No respetar esta precaución puede causar irritación cutánea.

## Avisos

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma, de cualquier forma o por cualquier medio, ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin autorización previa por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar el aspecto y las especificaciones del hardware y del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no asume ninguna responsabilidad por daños derivados del uso de este producto.
- Si bien se ha hecho todo lo posible para garantizar que la información contenida en estos manuales sea precisa y completa, le rogamos comunicar cualquier error u omisión al representante de Nikon de su zona (las direcciones se suministran por separado).

### ● **Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones**

Tenga en cuenta que el solo hecho de poseer material que ha sido copiado o reproducido digitalmente mediante un escáner, una cámara digital u otro dispositivo, puede ser sancionado por la ley.

#### • **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**

No está permitido copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos del gobierno local, aun cuando dichas copias o reproducciones lleven impresa la mención "Copia".

Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país.

Salvo que se obtenga una autorización previa del gobierno, se prohíbe copiar o reproducir sellos o postales no utilizados emitidos por el gobierno.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por el gobierno, así como de documentos legales certificados.

- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambios, cheques, certificados de regalos, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Asimismo, se prohíbe la copia o reproducción de pasaportes emitidos por el gobierno, licencias emitidas por organismos públicos y privados, documentos de identidad y pases, tales como bonos o cupones de comida.

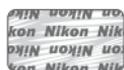
- **Cumplimiento de los avisos sobre los derechos de autor**

Según la ley de derechos de autor, las fotografías o filmaciones de trabajos protegidos por las leyes de derechos de autor realizadas con la cámara no pueden ser utilizadas sin el permiso del titular de los derechos de autor. El uso personal queda exento, sin embargo, tenga en cuenta que incluso el uso personal podría estar restringido en el caso de fotografías o filmaciones de exhibiciones o actuaciones en directo.

- **Utilice solamente accesorios electrónicos Nikon**

Las cámaras Nikon están diseñadas con los más altos estándares e incluyen complejos circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos de la marca Nikon (incluyendo objetivos, cargadores, baterías, adaptadores de CA y accesorios de flash) aprobados por Nikon específicamente para su uso con esta cámara digital Nikon se han diseñado y probado para funcionar dentro de los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

El uso de accesorios electrónicos que no sean Nikon podría estropear la cámara y anular su garantía. El uso de baterías de iones de litio recargables fabricadas por terceros, es decir desprovistas de la marca holográfica de Nikon mostrada a la derecha, puede interferir con el funcionamiento normal de la cámara o hacer que las baterías se recalienten, se prendan, rompan o sufran fugas. Para obtener más información sobre los accesorios Nikon, póngase en contacto con el distribuidor Nikon local autorizado.



---

## ✔ **Antes de tomar fotografías importantes**

Antes de tomar fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona normalmente. Nikon no se hará responsable de daños o pérdidas económicas que puedan resultar por el mal funcionamiento del producto.

## ✔ **Formación para la toda la vida**

Como parte del compromiso que Nikon ha asumido para ofrecer asistencia y formación permanente sobre sus productos bajo el lema "Formación para toda la vida", en los siguientes sitios web se puede acceder a información en línea que se actualiza de forma periódica:

- **Para los usuarios de EE. UU.:** <https://www.nikonusa.com/>
- **Para los usuarios de Europa:** <https://www.europe-nikon.com/support/>
- **Para los usuarios de Asia, Oceanía, Oriente Medio y África:**  
<https://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios para mantenerse actualizado y conocer la información más reciente sobre productos, consejos, respuestas a preguntas frecuentes y recomendaciones generales sobre fotografía e imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Visite la siguiente dirección URL para encontrar información de contacto: <https://imaging.nikon.com/>

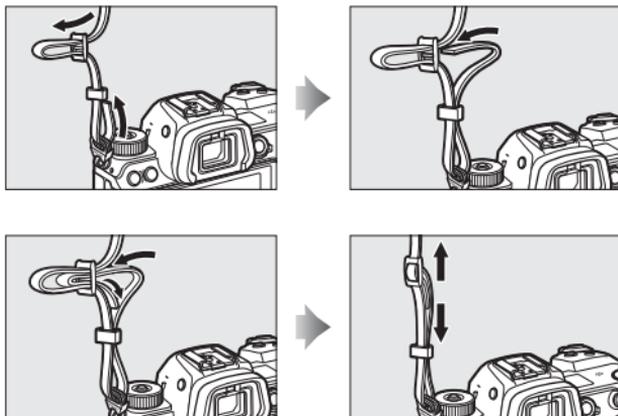
---



# Primeros pasos

## Instalación de la correa

Colocar una correa (bien sea la correa suministrada u otra adquirida por separado):



# Carga de la batería

Cargue la batería EN-EL15c suministrada antes de utilizarla.

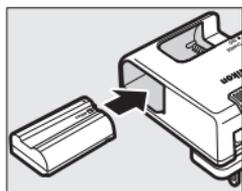
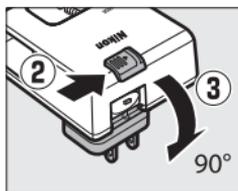
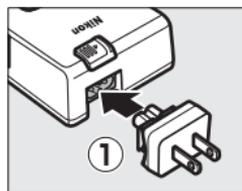
## ✓ La batería y el cargador

Lea y respete las advertencias y precauciones de la sección “Por su seguridad” (☐x) y “Cuidados de la cámara y de la batería: Precauciones” (☐32).

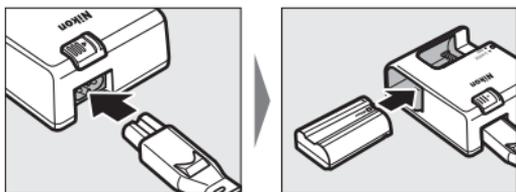
## El cargador de la batería

Según el país o región, el cargador viene suministrado con un adaptador de CA o con un cable de corriente.

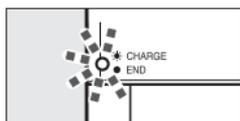
- **Adaptador de CA:** Después de introducir el adaptador de CA en la entrada de CA del cargador (①), deslice el pestillo del adaptador de CA como se muestra (②) y gire el adaptador 90° para fijarlo en posición (③).



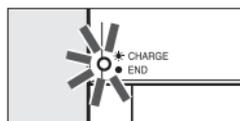
- **Cable de corriente:** Después de conectar el cable de corriente con el enchufe en la orientación indicada, introduzca la batería y enchufe el cable.



- Una batería agotada se cargará completamente en aproximadamente 2 horas y 35 minutos.



Cargando batería  
(parpadea)



Carga completa (fijo)

---

### ✓ Si la luz **CHARGE** parpadea rápidamente

Si la luz **CHARGE** parpadea rápidamente (8 veces por segundo):

- **Se produjo un error de carga de la batería:** Desenchufe el cargador y saque y vuelva a introducir la batería.
- **La temperatura ambiente es muy alta o muy baja:** Utilice el cargador de la batería a temperaturas dentro del intervalo de temperatura designado (0–40 °C/+32–104 °F).

Si el problema persiste, desenchufe el cargador y finalice la carga. Lleve la batería y el cargador a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

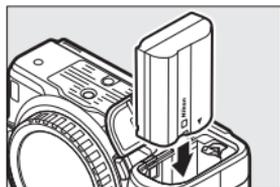
---

## Cargadores con adaptador de CA

Cuando hay una batería en la cámara, el cargador con adaptador de CA EH-7P opcional puede utilizarse para cargar la batería o alimentar la cámara.

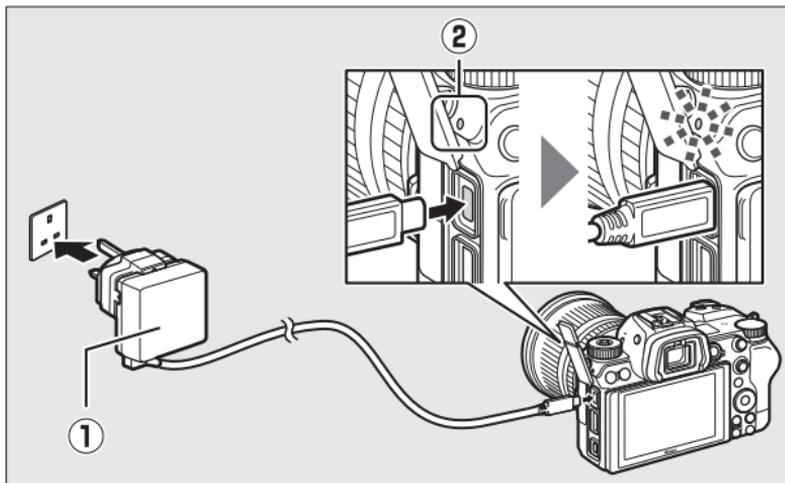
- Las baterías EN-EL15a o EN-EL15 no se pueden cargar con un cargador con adaptador de CA. Utilice un cargador de la batería MH-25a.
- Si se selecciona [**Activar**] para [**Suministro de energía USB**] en el menú configuración, el cargador con adaptador de CA podrá usarse para alimentar la cámara. Las baterías no se cargarán mientras la cámara esté recibiendo la energía de una fuente externa.

### **1** Introduzca la EN-EL15c en la cámara (📖7).



## 2 Después de confirmar que la cámara está apagada, conecte el cargador con adaptador de CA (1) y enchúfelo.

Mantenga la clavija recta durante la inserción y extracción.



### Carga

- La batería se cargará mientras la cámara está apagada.
- Las luces de carga de la cámara (2) se iluminan en ámbar durante la carga. Las luces se apagan cuando se completa la carga.
- Una batería agotada se cargará completamente en aproximadamente 2 horas y 45 minutos.

### Suministro de energía

La cámara extraerá la energía del adaptador mientras esté encendida.

---

### **3 Desenchufe el cargador con adaptador de CA cuando la carga haya finalizado o cuando ya no sea necesario alimentar la cámara.**

---

#### **✔ El cargador con adaptador de CA**

Si no puede cargar la batería con el cargador con adaptador de CA, por ejemplo, debido a que la batería no es compatible o a que la temperatura de la cámara es alta, la luz de carga parpadeará rápidamente durante unos 30 segundos y, a continuación, se apagará. Si la luz de carga está apagada y no vio la batería cargarse, apague la cámara y compruebe el nivel de la batería.

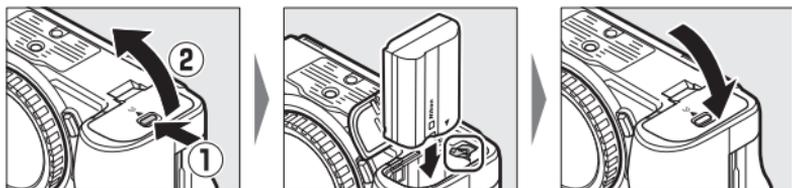
---

#### **✔ Suministro de energía USB del ordenador y carga de la batería**

- Los ordenadores suministrarán corriente para alimentar la cámara o cargar la batería solamente cuando estén conectados mediante un cable USB UC-E25 (disponible por separado). El cable USB suministrado no se puede utilizar para este propósito.
  - En función del modelo y de las especificaciones del producto, algunos ordenadores no suministrarán corriente para alimentar la cámara o cargar la batería.
-

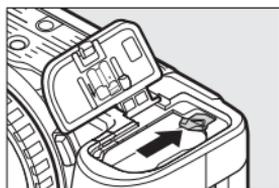
## Introducción de la batería

- Apague la cámara antes de introducir o extraer la batería.
- Usando la batería para mantener presionado el bloqueo naranja de la batería hacia un lado, deslice la batería en el compartimento de la batería hasta que el bloqueo se fije en su posición.



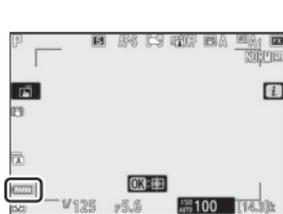
### **Extracción de la batería**

Para extraer la batería, apague la cámara y abra la tapa del compartimento de la batería. Pulse el bloqueo de la batería en la dirección indicada por la flecha para liberar la batería y, a continuación, extraiga la batería con la mano.



## Nivel de la batería

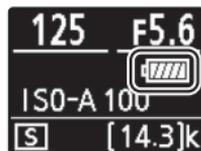
- El nivel de la batería aparece indicado en la pantalla de disparo y en el panel de control mientras la cámara está encendida.



Pantalla



Visor

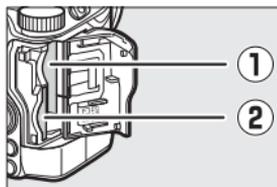


Panel de control

- La visualización del nivel de la batería cambia a medida que disminuye el nivel de la batería, de  a , ,  y . Cuando el nivel de la batería disminuya por debajo de , suspenda los disparos y cargue la batería o prepare una batería de repuesto.
- Si aparece el mensaje [**El obturador está desactivado. Recargue la batería.**], cargue o sustituya la batería.

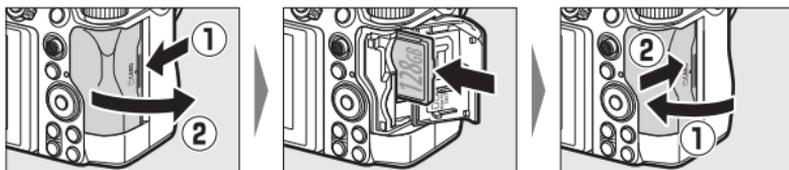
## Introducir tarjetas de memoria

La cámara está equipada con dos ranuras para tarjeta de memoria: una ranura para una tarjeta de memoria CFexpress o XQD (①) y otra que para una tarjeta de memoria SD (②), para un total de dos tarjetas, una de cada tipo.

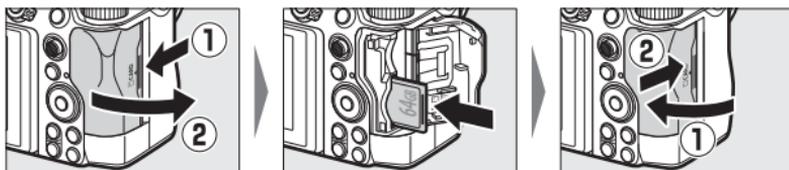


- Apague la cámara antes de introducir o extraer tarjetas de memoria.
- Sujetando la tarjeta de memoria en la orientación mostrada, deslícela en línea recta en la ranura hasta que haga clic.

### - Tarjetas de memoria CFexpress y XQD:

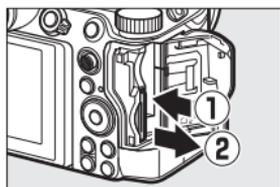


### - Tarjetas de memoria SD:



## **Extracción de tarjetas de memoria**

Una vez que haya comprobado que el indicador de acceso a la tarjeta de memoria se ha apagado, apague la cámara, abra la tapa de la ranura para tarjeta de memoria y pulse la tarjeta para extraerla (①). Podrá extraer la tarjeta con la mano (②).



### **✓ Tarjetas de memoria**

- Las tarjetas de memoria pueden estar calientes después de su uso. Tenga cuidado al extraer las tarjetas de memoria de la cámara.
- No realice las siguientes operaciones durante el formateo o mientras los datos se están grabando, borrando o copiando a un ordenador u otro dispositivo. Hacer caso omiso de estas precauciones podría resultar en pérdida de datos o daños a la cámara o a la tarjeta.
  - No extraiga ni introduzca tarjetas de memoria
  - No apague la cámara
  - No extraiga la batería
  - No desconecte los adaptadores de CA
- No toque los terminales de la tarjeta con los dedos u objetos de metal.
- No aplique excesiva fuerza al manipular tarjetas de memoria. Hacer caso omiso de esta precaución podría dañar la tarjeta.
- No doble ni deje caer las tarjetas de memoria ni las someta a golpes fuertes.
- No exponga las tarjetas de memoria al agua, al calor ni a la luz del sol directa.
- No formatee las tarjetas de memoria en un ordenador.

## ✔ Advertencia de temperatura elevada de la tarjeta de memoria

Tal y como se menciona en el interior de la cubierta de la ranura para tarjetas de memoria, las tarjetas de memoria introducidas en la cámara pueden calentarse. No intente extraer las tarjetas de memoria si la advertencia de temperatura elevada aparece en la pantalla de disparo; por el contrario, espere hasta que la cámara se enfríe y la advertencia desaparezca de la pantalla.



## ✔ Ninguna tarjeta de memoria introducida

Si no ha introducido ninguna tarjeta de memoria, aparecerá un indicador "sin tarjeta de memoria" en la pantalla de disparo y [-E-] aparecerá en el panel de control y en la pantalla de disparo.

---

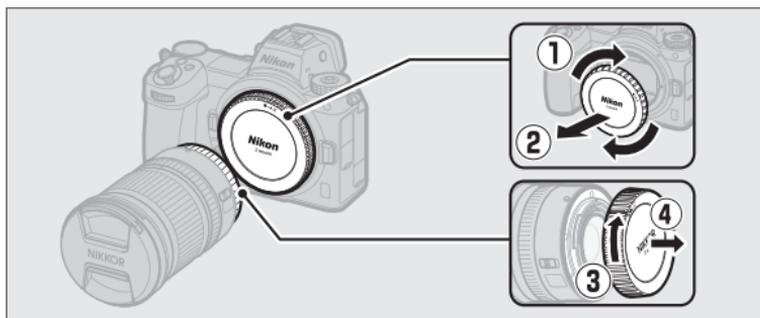
## ✎ El interruptor de protección contra escritura

- Las tarjetas de memoria SD están equipadas con un interruptor de protección contra escritura. Deslizar el interruptor a la posición de "lock" (bloqueo) protege la tarjeta contra escritura, protegiendo los datos contenidos.
- Un indicador "----" y una advertencia [**Card**] aparecen en la pantalla de disparo cuando se inserta una tarjeta protegida contra escritura.
- Si intenta abrir el obturador mientras está insertada una tarjeta protegida contra escritura, se mostrará una advertencia y no se grabará ninguna imagen. Desbloquee la tarjeta de memoria antes de intentar tomar o borrar fotos.

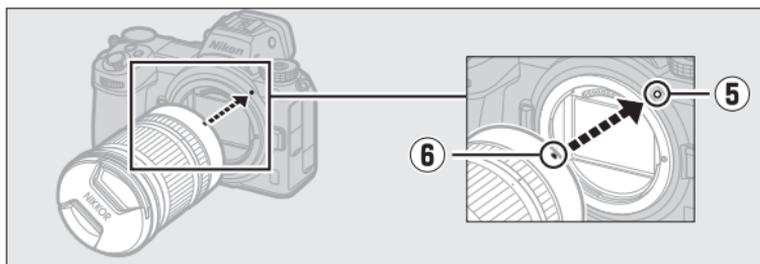


## Instalación de un objetivo

- La cámara se puede utilizar con objetivos de montura Z. El objetivo utilizado normalmente en este manual con propósitos ilustrativos es un NIKKOR Z 24–70 mm f/4 S.
- Tenga cuidado para evitar que el polvo penetre en la cámara.
- Confirme que la cámara esté apagada antes de instalar el objetivo.
  - Extraiga la tapa del cuerpo de la cámara (①, ②) y la tapa trasera del objetivo (③, ④).



- Alinee las marcas de montaje de la cámara (⑤) y del objetivo (⑥). No toque el sensor de imagen ni los contactos del objetivo.



- Gire el objetivo tal y como se indica hasta que haga clic al encajar en su lugar (7).



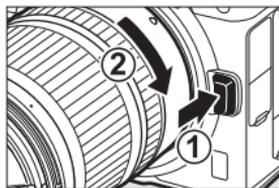
- Extraiga la tapa delantera del objetivo antes de hacer fotos.

### **✔ Objetivos de montura F**

- Asegúrese de instalar el adaptador de montura FTZ (disponible por separado) antes de usar objetivos de montura F.
- Intentar instalar objetivos de montura F directamente en la cámara puede dañar el objetivo o el sensor de imagen.

### **Extracción de objetivos**

- Después de apagar la cámara, mantenga pulsado el botón de liberación del objetivo (1) al mismo tiempo que gira el objetivo en la dirección indicada (2).
- Después de desmontar el objetivo, vuelva a colocar las tapas del objetivo y la tapa del cuerpo de la cámara.



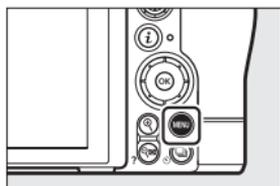
# Selección de un idioma y ajuste el reloj

La opción de idioma en el menú configuración se resalta automáticamente la primera vez que se muestran los menús. Seleccione un idioma y ajuste el reloj de la cámara.

## 1 Encienda la cámara.



## 2 Marque [Idioma (Language)] en el menú configuración y pulse .



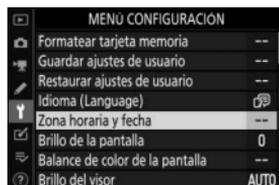
El elemento **[Idioma (Language)]** se marcará automáticamente en el menú configuración la primera vez que pulse el botón **MENU** después de la compra.



### 3 Seleccione un idioma.

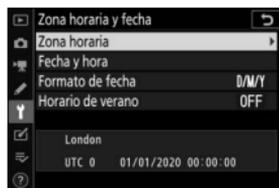
Pulse o para marcar el idioma deseado y pulse (los idiomas disponibles varían en función del país o región de compra de la cámara).

### 4 Marque [Zona horaria y fecha] y pulse .



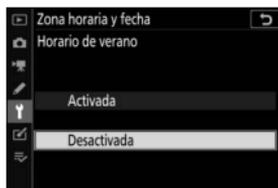
### 5 Elija una zona horaria.

- Seleccione [**Zona horaria**] en la pantalla [**Zona horaria y fecha**].
- Marque una zona horaria en la pantalla [**Zona horaria**] y pulse .
- La pantalla mostrará un mapa de zonas horarias indicando las ciudades seleccionadas en la zona horaria elegida y la diferencia horaria entre la zona elegida y UTC.



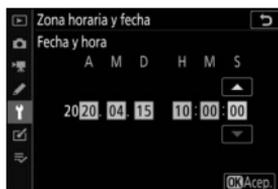
## 6 Active o desactive el horario de verano.

- Seleccione [**Horario de verano**] en la pantalla [**Zona horaria y fecha**].
- Marque [**Activada**] (horario de verano activado) o [**Desactivada**] (horario de verano desactivado) y pulse **OK**.
- Seleccionar [**Activada**] adelanta el reloj una hora; para deshacer el efecto, seleccione [**Desactivada**].



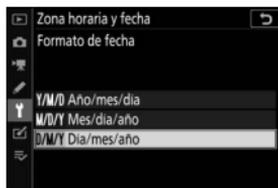
## 7 Ajuste el reloj.

- Seleccione [**Fecha y hora**] en la pantalla [**Zona horaria y fecha**].
- Pulse **OK** después de usar el multiselector para ajustar el reloj a la fecha y hora de la zona horaria seleccionada (tenga en cuenta que la cámara usa un reloj en formato de 24 horas).



## 8 Seleccione un formato de fecha.

- Seleccione [**Formato de fecha**] en la pantalla [**Zona horaria y fecha**].
- Marque el orden de visualización de la fecha deseado (año, mes y día) y pulse **OK**.



---

## 9 Salga de los menús.

Pulse ligeramente el disparador hasta la mitad para salir al modo de disparo.



---

### ✓ El icono ⌚

Un icono ⌚ parpadeando en la pantalla de disparo indica que el reloj de la cámara se ha reiniciado. La fecha y la hora grabadas en las nuevas fotografías no serán correctas; use la opción [**Zona horaria y fecha**] > [**Fecha y hora**] del menú de configuración para ajustar el reloj a la fecha y hora correctas. El reloj de la cámara recibe la energía de una batería independiente. La batería del reloj se carga cuando la batería principal está introducida en la cámara. Tarda aproximadamente 2 días en cargarse. Una vez cargada, proporcionarán al reloj energía suficiente para funcionar durante aproximadamente un mes.

---

### 🔗 SnapBridge

Use la aplicación SnapBridge para sincronizar el reloj de la cámara con el reloj de un teléfono inteligente o tableta (dispositivo inteligente). Para más detalles, consulte la ayuda en línea de SnapBridge.

---

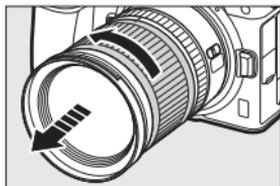
# Fotografía y reproducción básicas

## Toma de fotografías (modo )

Seleccione el modo  (automático) para una fotografía sencilla “apuntar y disparar”.

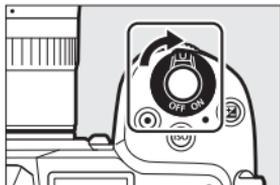
### **Objetivos con barriles retráctiles**

Los objetivos con barriles retráctiles deben extenderse antes de su uso. Gire el anillo del zoom del objetivo tal y como se indica hasta que el objetivo haga clic en la posición extendida.

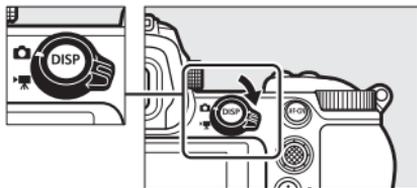


### **1 Encienda la cámara.**

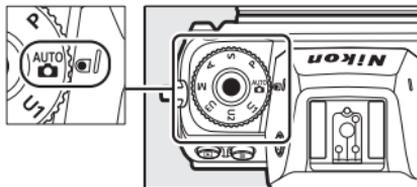
La pantalla y el panel de control se iluminarán.



- 2** Seleccione el modo foto girando el selector de foto/vídeo hacia .



- 3** Pulsando el botón de bloqueo del dial de modo en la parte superior de la cámara, gire el dial de modo hacia <sup>AUTO</sup>.



## 4 Prepare la cámara.

Sujete la empuñadura con la mano derecha y sostenga el cuerpo de la cámara o el objetivo con su mano izquierda apoyando los codos contra los costados.

- **Encuadrar fotos en el visor:**



Orientación de paisaje  
(horizontal)



Orientación de retrato  
(vertical)

- **Encuadrar fotos en la pantalla:**



Orientación de paisaje  
(horizontal)

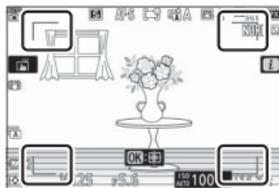


Orientación de retrato  
(vertical)

## 5 Encuadre la fotografía.

Coloque al sujeto principal en los horquillados de la zona AF.

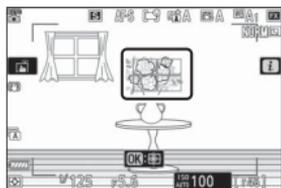
- Si la cámara detecta un rostro humano, los horquillados de zona AF serán sustituidos por un recuadro de color amarillo alrededor del rostro del sujeto indicando el punto de enfoque. Si se detectan ojos, el punto de enfoque amarillo aparecerá sobre uno de los ojos del sujeto.



## 6 Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar.



- El punto de enfoque se iluminará de color verde cuando la cámara enfoque. Si la cámara no puede enfocar, los horquillados de zona AF parpadearán.
- La luz de ayuda de AF podría encenderse para ayudar durante la operación de enfoque si el sujeto está escasamente iluminado.
- También puede enfocar pulsando el botón **AF-ON**.
- Si la cámara detecta las caras o los ojos de los sujetos de retrato humano, el punto de enfoque activo se visualizará de color verde. El punto de enfoque parpadeará en rojo si la cámara no puede enfocar.



### La luz de ayuda de AF

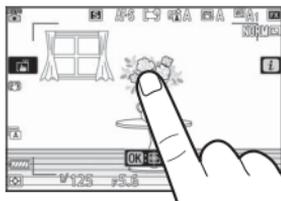
No obstruya la luz de ayuda de AF mientras esté encendida.



## 7 Pulse suavemente el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.

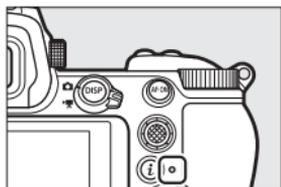


- También puede tomar una fotografía tocando la pantalla. Toque al sujeto para enfocar y levante su dedo para abrir el obturador.



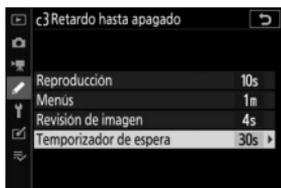
### ✓ El indicador de acceso a la tarjeta de memoria

El indicador de acceso a la tarjeta de memoria se iluminará mientras la foto es grabada. *No extraiga la tarjeta de memoria ni la batería.*



### ✓ El temporizador de espera

La cámara usa un temporizador de espera para ayudar a disminuir el agotamiento de la batería. Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 30 segundos, el temporizador de espera expirará y la pantalla, el visor y el panel de control se apagarán. Unos segundos antes de la desactivación, la pantalla y el visor se atenuarán. Podrá reactivarlas pulsando el disparador hasta la mitad. El período de tiempo antes de que el temporizador de espera expire automáticamente puede seleccionarse usando la configuración personalizada c3 [Retardo hasta apagado] > [Temporizador de espera].



# Filmación de vídeos (modo <sup>AUTO</sup> )

El modo <sup>AUTO</sup>  (automático) también puede usarse para la filmación de vídeos simple “apuntar y disparar”.

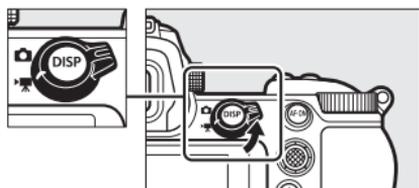
## 1 Encienda la cámara.

La pantalla y el panel de control se iluminarán.

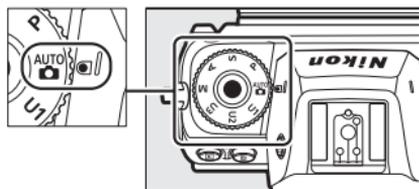


## 2 Seleccione el modo vídeo girando el selector de foto/vídeo hacia .

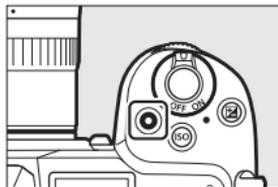
Tenga en cuenta que no se pueden utilizar los flashes opcionales cuando la cámara está en el modo vídeo.



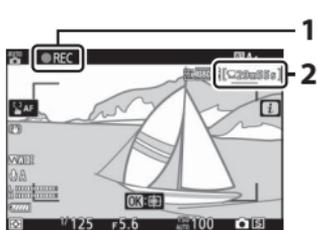
## 3 Pulsando el botón de bloqueo del dial de modo en la parte superior de la cámara, gire el dial de modo hacia <sup>AUTO</sup> .



## 4 Pulse el botón de grabación de vídeo para iniciar la grabación.



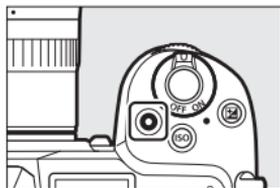
- Aparecerá en la pantalla un indicador de grabación. La pantalla también mostrará el tiempo restante o, en otras palabras, la cantidad aproximada de metraje nuevo que puede grabarse en la tarjeta de memoria.



- 1 Indicador de grabación
- 2 Tiempo restante

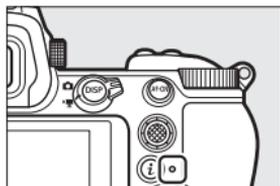
- Podrá volver a enfocar la cámara durante la grabación pulsando el botón **AF-ON**.
- El sonido se graba a través del micrófono integrado. No tape el micrófono durante la grabación.
- Si toca sobre su sujeto en la pantalla durante la grabación, el punto de enfoque seguirá al sujeto mientras se desplaza por el encuadre.

## 5 Pulse de nuevo el botón de grabación de vídeo para finalizar la grabación.



### ✓ El indicador de acceso a la tarjeta de memoria

El indicador de acceso a la tarjeta de memoria se iluminará durante la grabación del vídeo. *No extraiga la tarjeta de memoria ni la batería.*



### ✓ El icono

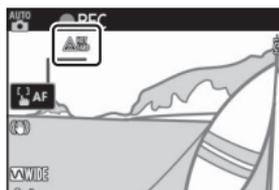
Un icono  indica que no se pueden grabar vídeos.

## ✔ Grabación de vídeos

- La grabación de vídeo finalizará automáticamente si:
  - Se alcanza la duración máxima
  - Se selecciona otro modo
  - El selector de foto/vídeo se gira a 
  - Extrae el objetivo
- Los sonidos que emita la cámara pueden oírse en el metraje grabado:
  - Durante autofocus
  - Durante la reducción de la vibración
  - Al usar el diafragma motorizado

## ✔ Advertencia de temperatura elevada de la tarjeta de memoria

Durante la grabación de vídeo, las tarjetas de memoria pueden calentarse y podría aparecer una advertencia de temperatura elevada en la pantalla de disparo. No intente retirar la tarjeta de memoria; en lugar de ello, espere hasta que la cámara se enfríe y a que la advertencia desaparezca de la pantalla.



# Reproducción

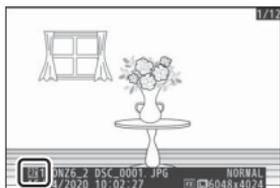
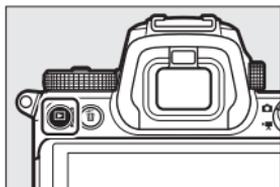
Pulse el botón  para ver fotos y vídeos grabados con la cámara.

## Visualización de fotos

Las fotos se pueden ver siguiendo los pasos siguientes.

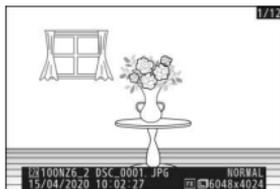
### **1** Pulse el botón .

- Una imagen aparecerá en la pantalla o el visor.
- La tarjeta de memoria que contenga la imagen actualmente visualizada se mostrará por medio de un icono.



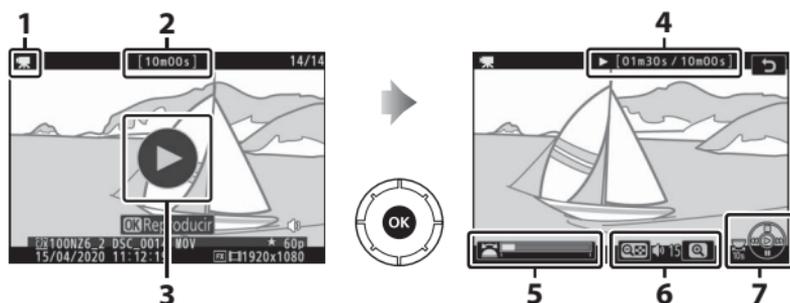
### **2** Pulse o para ver otras imágenes.

- Mientras se muestran las imágenes en la pantalla, podrá ver otras imágenes pasando un dedo hacia la izquierda o derecha de la pantalla.
- Pulse el disparador hasta la mitad para finalizar la reproducción y volver al modo disparo.



## Visualización de vídeos

Los vídeos se indican por un icono . Toque el icono  en la pantalla o pulse el botón  para iniciar la reproducción (una barra de progreso le indica su posición aproximada en el vídeo).



- 1 Icono 
- 2 Duración
- 3 Icono 
- 4 Posición actual/duración total
- 5 Barra de progreso
- 6 Volumen
- 7 Guía

# Solución de problemas

## Antes de ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente

Es posible que pueda resolver cualquier problema que tenga con la cámara siguiendo los pasos descritos a continuación. Compruebe esta lista antes de ponerse en contacto con su proveedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

### PASO 1

**Apague la cámara y extraiga la batería; espere aproximadamente un minuto, vuelva a introducir la batería y encienda la cámara.**

- ☑ La cámara podría continuar escribiendo datos en la tarjeta de memoria después de los disparos. Espere al menos un minuto antes de extraer la batería.

### PASO 2

**Busque en los sitios web de Nikon.**

- Para obtener información de asistencia técnica y respuestas a preguntas frecuentes, visite el sitio web correspondiente a su país o región (□xvii).
- Para descargar el firmware más actualizado para su cámara, visite:  
<https://downloadcenter.nikonimglib.com/>

### PASO 3

**Consulte con un representante del servicio técnico autorizado de Nikon.**

# Observaciones técnicas

## Cuidados de la cámara

### Almacenamiento

Si no va a usar la cámara durante un largo periodo, extraiga la batería. Antes de extraer la batería, confirme que la cámara está apagada.

No guarde la cámara en ubicaciones en las que:

- exista poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60 %
- esté cerca de equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- esté expuesta a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) o inferiores a -10 °C (14 °F)

# Cuidados de la cámara y de la batería: Precauciones

## Cuidados de la cámara

### ● **No dejar caer**

No deje caer la cámara o el objetivo y no los someta a golpes. El producto no funcionará correctamente si lo somete a impactos o vibraciones fuertes.

### ● **Mantener seco**

Mantenga la cámara seca. El óxido en el mecanismo interno causado por el agua en el interior de la cámara no solamente será caro de reparar sino que además puede causar daños irreparables.

### ● **Evitar cambios de temperatura repentinos**

Los cambios de temperatura repentinos, tales como aquellos que se producen al entrar o salir de un edificio con calefacción durante un día frío, pueden causar la aparición de condensación en el interior o exterior del dispositivo. Para evitar la condensación, debe colocar el equipo en un estuche de transporte o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

### ● **Mantener alejado de campos magnéticos potentes**

Las cargas estáticas o los campos magnéticos producidos por equipos tales como transmisores de radio podrían interferir con la pantalla, dañar los datos almacenados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos del producto.

### ● **No orientar el objetivo hacia el sol**

No deje el objetivo apuntando hacia el sol o hacia otras fuentes de iluminación intensa durante largos períodos de tiempo. La luz intensa podría dañar el sensor de imagen o causar difuminados o "efecto quemado". Las fotografías capturadas con la cámara podrían tener un efecto difuminado blanco.

### ● Láseres y otras fuentes de luz brillante

No dirija láseres u otras fuentes de luz extremadamente brillante hacia el objetivo, ya que podría dañar el sensor de imagen de la cámara.

### ● Limpieza

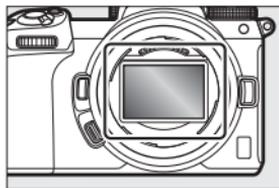
Al limpiar el cuerpo de la cámara, use una perilla para eliminar con cuidado el polvo y la pelusilla y, a continuación, limpie con un paño suave y seco. Después de usar la cámara en la playa o junto al mar, limpie la arena o la sal con un paño ligeramente humedecido en agua fresca y seque la cámara completamente. En raras ocasiones, la electricidad estática podría causar que la pantalla LCD se aclare u oscurezca; sin embargo, esto no indica un mal funcionamiento. La pantalla volverá en breve a la normalidad.

### ● Limpieza del objetivo y del visor

Estos elementos de cristal se dañan con facilidad: elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Si utiliza una perilla en aerosol, mantenga el bote en vertical para evitar que la descarga de líquido dañe los elementos de cristal. Para retirar las huellas digitales y otras manchas del objetivo, aplique una pequeña cantidad de limpiador de objetivos a un paño suave y limpie el objetivo cuidadosamente.

### ● No toque el sensor de imagen

Bajo ninguna circunstancia se debe ejercer presión sobre el sensor de imagen, hurgarlo con herramientas de limpieza ni someterlo a las fuertes corrientes de aire de una perilla. Podrían arañar o dañar el sensor de cualquier otro modo.



### ● **Los contactos del objetivo**

Mantenga limpios los contactos del objetivo. Evite tocarlos con los dedos.

### ● **Guardar en una zona bien ventilada**

Para evitar la aparición de moho o mildiu, guarde la cámara en un lugar seco y bien ventilado. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor, cerca de equipo que produzca fuertes descargas electromagnéticas o donde esté expuesto a temperaturas extremadamente altas, por ejemplo, cerca de un calefactor o dentro de un vehículo cerrado en un día caluroso. No respetar estas precauciones puede causar que el producto no funcione correctamente.

### ● **Almacenamiento prolongado**

Para evitar daños causados, por ejemplo, por el líquido de las baterías fugado, extraiga la batería del producto si no lo va a usar durante un período prolongado. Guarde la cámara en una bolsa de plástico con desecante. Sin embargo, no guarde el estuche de cuero de la cámara en una bolsa de plástico ya que podría deteriorar el material. Guarde la batería en un lugar fresco y seco. Recuerde que el desecante va perdiendo su capacidad de absorber humedad y se debe cambiar con regularidad. Para evitar la aparición de moho o mildiú, extraiga la cámara del lugar de almacenamiento una vez al mes, introduzca la batería y abra el obturador varias veces.

### ● **Apague el producto antes de extraer o desconectar la fuente de alimentación**

Extraer o desconectar la fuente de alimentación con la cámara encendida puede dañar el producto. Preste especial atención para no extraer ni desconectar la fuente de alimentación durante la grabación o eliminación de imágenes.

## ● Pantalla/Visor

- Las pantallas (incluyendo el visor) han sido fabricadas con alta precisión; al menos 99,99 % de los píxeles están encendidos con no más de un 0,01 % desaparecidos o apagados. Aunque estas pantallas puedan contener píxeles que estén siempre iluminados (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros) no es indicativo de un mal funcionamiento. Las imágenes grabadas con el dispositivo no se verán afectadas. Se solicita su comprensión.
- Si hay mucha luz, puede resultar difícil ver las imágenes en la pantalla.
- No presione la pantalla. La pantalla podría no funcionar correctamente o sufrir daños. Se puede retirar el polvo o la pelusilla de la pantalla con una perilla. Las manchas pueden eliminarse limpiando la pantalla ligeramente con un paño o gamuza de cuero suaves. Si la pantalla se rompe, preste atención para evitar lesionarse con los cristales rotos. Evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel, ojos o boca.
- Si experimenta alguno de los siguientes síntomas al encuadrar las tomas en el visor, cese el uso hasta que su condición mejore:
  - náuseas, dolor ocular, fatiga ocular,
  - mareos, dolor de cabeza, rigidez en el cuello o los hombros,
  - mareos o pérdida de coordinación mano-ojo, o
  - cinetosis.
- Durante la fotografía de ráfaga, la pantalla podría parpadear rápidamente. Mirar a una pantalla parpadeante puede causar que se sienta indisputado. Suspenda su uso hasta que su estado mejore.

## ● Luces brillantes y sujetos a contraluz

En raras ocasiones, ruido en forma de líneas puede aparecer en imágenes que incluyen luces brillantes o sujetos a contra luz.

---

## ✓ Desecho de los dispositivos de almacenamiento de datos

Tenga en cuenta que borrar imágenes o formatear tarjetas de memoria u otros dispositivos de almacenamiento de datos no elimina completamente los datos de la imagen original. Los archivos borrados pueden ser recuperados de los dispositivos de almacenamiento desechados usando software comercialmente disponible, resultando en un mal uso potencial de los datos de imagen personales. Asegurar la privacidad de tales datos es responsabilidad del usuario.

Antes de deshacerse de un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a terceras personas, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos o formateéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, imágenes del cielo). Preste atención para evitar sufrir lesiones al destruir físicamente los dispositivos de almacenamiento de datos.

Antes de desechar la cámara o de entregársela a otra persona, deberá usar el elemento **[Restaurar todos los ajustes]** del menú de configuración de la cámara para borrar los ajustes de red y toda información personal.

---

## **Cuidados de la batería**

### **● Precauciones de uso**

- Si no se manipulan correctamente, las baterías podrían romperse o fugarse corroyendo el producto. Respete las siguientes precauciones al manipular baterías:
  - Antes de sustituir la batería, apague el producto.
  - Las baterías podrían estar calientes después de períodos de uso prolongados.
  - Mantenga limpios los terminales de la batería.
  - Utilice solamente baterías aprobadas para este equipo.
  - No cortocircuite ni desmonte las baterías y no las exponga a llamas o calor excesivo.
  - Vuelva a colocar la tapa de terminales siempre que no haya una batería introducida en la cámara o el cargador.
- Si la batería está caliente, por ejemplo inmediatamente después del uso, espere hasta que se enfríe antes de cargarla. Intentar cargar la batería mientras su temperatura interna es elevada, afectará negativamente a su rendimiento y podría no cargar o cargar parcialmente.
- Si no va a utilizar la batería durante largos períodos de tiempo, introdúzcala en la cámara y agótela antes de extraerla de la cámara para su almacenamiento. La batería debe guardarse en un lugar frío y seco con una temperatura ambiente de 15 °C a 25 °C (59 °F a 77 °F). Evite lugares calientes o extremadamente fríos.
- Las baterías deben cargarse dentro de los seis meses de uso. Durante largos períodos de desuso, cargue la batería y use la cámara para agotarla una vez cada seis meses antes de volver a guardarla en un lugar fresco.
- Extraiga la batería de la cámara o del cargador cuando no la esté usando. La cámara y el cargador absorben pequeñas cantidades de carga incluso estando apagados y podrían agotar la batería hasta tal punto que ya no funcione.

- No use la batería a temperaturas ambientales inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 40 °C (104 °F). No respetar esta precaución podría dañar la batería o afectar negativamente a su rendimiento. Cargue la batería en interiores a temperaturas ambientales de 5 °C–35 °C (41 °F–95 °F). La batería no se cargará si su temperatura es inferior a 0 °C (32 °F) o superior a 60 °C (140 °F).
- La capacidad podría reducirse y los tiempos de carga aumentar si la batería posee una temperatura de entre 0 °C (32 °F) y 15 °C (59 °F) y entre 45 °C (113 °F) y 60 °C (140 °F).
- Las baterías, en general, muestran una caída en la capacidad a temperaturas ambiente bajas. Incluso las baterías nuevas cargadas a temperaturas inferiores a aproximadamente 5 °C (41 °F) podrían mostrar un aumento temporal de "0" a "1" en la pantalla de edad **[Información de batería]** del menú configuración, sin embargo, la pantalla regresará a la normalidad una vez haya recargado la batería a una temperatura de aproximadamente 20 °C (68 °F) o superior.
- La capacidad de las baterías disminuye a bajas temperaturas. El cambio en la capacidad con la temperatura se ve reflejado en la pantalla de nivel de carga de la batería de la cámara. Como resultado, la pantalla de la batería podría mostrar una caída en la capacidad según disminuye la temperatura, incluso si la batería está completamente cargada.
- Las baterías podrían estar calientes después del uso. Tenga cuidado al extraer las baterías de la cámara.

### ● **Carga de las baterías antes del uso**

Cargue la batería antes de utilizarla. La batería suministrada no sale completamente cargada de fábrica.

### ● **Tenga a mano baterías de repuesto**

Antes de hacer fotografías, prepare una batería de repuesto y téngala completamente cargada. En algunos lugares puede ser complicado adquirir baterías de repuesto al momento.

### ● **Prepare baterías de repuesto completamente cargadas en los días fríos**

Las baterías parcialmente descargadas podrían no funcionar en los días fríos. Durante la temporada de frío, cargue una batería antes del uso y guarde otra en un lugar cálido, lista para ser intercambiada según sea necesario. Una vez calentada, la batería fría puede recuperar parte de su carga.

### ● **Nivel de la batería**

- Encender o apagar la cámara repetidamente si la batería está completamente descargada acortará la duración de la batería. Deberán cargarse las baterías que hayan sido completamente descargadas antes del uso.
- Una disminución marcada en cuanto al tiempo de retención de carga de una batería totalmente cargada al usarse a temperatura ambiente indica que debe cambiarla. Compre una batería recargable nueva.

### ● **No intente cargar baterías completamente cargadas**

Si sigue cargando la batería cuando esté totalmente cargada, se puede reducir su rendimiento.

### ● **Reciclaje de las baterías usadas**

Recicle las baterías recargables de acuerdo con las normativas locales, asegurándose de aislar primero los terminales con cinta.

## **Uso del cargador**

- No mueva el cargador ni toque la batería durante la carga; si se hace caso omiso de esta precaución podría resultar que, en muy raras ocasiones, el cargador muestre que la carga se ha completado cuando la batería se encuentra en realidad parcialmente cargada. Extraiga y vuelva a insertar la batería para iniciar nuevamente la carga.
- No realice cortocircuitos en los terminales del cargador. Si se hace caso omiso de esta precaución, podría resultar que el cargador se sobrecaliente y sufra daños.
- Desenchufe el cargador cuando no esté en uso.
- Utilice el MH-25a solamente con baterías compatibles.
- No use cargadores dañados que tengan expuestas las partes internas o que durante el uso emitan ruidos extraños.
- Los símbolos en este producto representan lo siguiente:  
~ CA, --- CC,  Equipo de clase II (la construcción del producto es de doble aislamiento)

## **Uso del cargador con adaptador de CA**

- No mueva la cámara ni toque la batería durante la carga. Si se hace caso omiso de esta precaución podría resultar que, en muy raras ocasiones, la cámara muestre que la carga se ha completado cuando la batería se encuentra en realidad parcialmente cargada. Desconecte y vuelva a conectar el adaptador para iniciar nuevamente la carga.
- No realice cortocircuitos en los terminales del adaptador. Si se hace caso omiso de esta precaución, podría resultar que el cargador se sobrecaliente y sufra daños.
- Desenchufe el adaptador cuando no esté en uso.
- No use adaptadores dañados que tengan expuestas las partes internas o que durante el uso emitan ruidos extraños.
- Los símbolos en este producto representan lo siguiente:  
~ CA, --- CC,  Equipo de clase II (la construcción del producto es de doble aislamiento)

## Marcas comerciales y licencias

- CFexpress es una marca comercial de CompactFlash Association en los Estados Unidos y otros países.
- NVM Express es una marca comercial de NVM Express Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- XQD es una marca comercial de Sony Corporation.
- Los logotipos SD, SDHC y SDXC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- Windows es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Apple®, App Store®, los logotipos de Apple, iPhone®, iPad®, Mac y macOS son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE. UU. y/o en otros países.
- Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC. El robot de Android se ha reproducido o modificado a partir de un trabajo creado y compartido por Google, y se utiliza de acuerdo con las condiciones descritas en la Licencia de Atribución de Creative Commons 3.0.
- IOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco Systems, Inc., en los Estados Unidos y/o en otros países y es utilizada bajo licencia.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.

**HDMI**

- La marca comercial Bluetooth® y su logotipo son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso que haga Nikon de tales marcas se realiza bajo licencia.
- Wi-Fi y el logotipo Wi-Fi son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- El resto de nombres comerciales mencionados en este manual o en cualquier otro tipo de documentación proporcionada con su producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

---

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple products identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.

---

---

#### **☑ Licencia FreeType (FreeType2)**

Parte de este software tiene copyright © 2012 The FreeType Project (<https://www.freetype.org>). Todos los derechos reservados.

#### **☑ Licencia MIT (HarfBuzz)**

Parte de este software tiene copyright © 2018 The HarfBuzz Project (<https://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos los derechos reservados.

## **☑ Licencia de base de datos de caracteres Unicode® (Base de datos de caracteres Unicode®)**

Este software incorpora el código de fuente abierta de la base de datos de caracteres Unicode®. Los términos de la licencia de software son los siguientes:

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2020 Unicode, Inc. All rights reserved.

Distributed under the Terms of Use in

<https://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either

- (i) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or
- (ii) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

#### **☑ AVC Patent Portfolio License**

ESTE PRODUCTO TIENE LICENCIA DE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE CONSUMO PARA (i) CODIFICAR VÍDEO CUMPLIENDO LA NORMA AVC ("VÍDEO AVC") Y/O (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC CODIFICADO PREVIAMENTE EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL O NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE PROVEEDORES AUTORIZADOS PARA SUMINISTRAR VÍDEO AVC. NO SE OTORGA LICENCIA IMPLÍCITA PARA NINGÚN OTRO USO. PUEDE ENCONTRAR INFORMACIÓN ADICIONAL EN MPEG LA, L.L.C. CONSULTE <https://www.mpegla.com>

#### **☑ Licencia BSD (controlador NVM Express)**

La licencia del software de fuente abierta incluida con el controlador NVM Express de la cámara es la siguiente:

<https://imaging.nikon.com/support/pdf/LicenseNVMe.pdf>

---

## Avisos

### ● Avisos para los clientes de EE.UU.

El cargador de la batería

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES—GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PELIGRO—PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES**

Para la conexión a una fuente que no sea la de los EE. UU., utilice si es necesario un adaptador de conexión con la configuración adecuada para la toma de corriente. Este cargador debe estar correctamente orientado en una posición vertical o de montaje en suelo.

### **Declaración sobre interferencias con radiofrecuencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)**

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la sección 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites han sido establecidos para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no es posible garantizar que en una determinada instalación no habrá interferencias. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto a aquél al que el receptor esté conectado.
- Consulte al proveedor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

## PRECAUCIONES

### *Modificaciones*

La FCC exige que se le notifique al usuario que la realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no expresamente aprobados por Nikon Corporation puede invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

### *Cables de interfaz*

Utilice los cables de interfaz vendidos o suministrados por Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz puede exceder los límites para un dispositivo clase B establecidos en la sección 15 del Reglamento de la FCC.

Nikon Inc., 1300 Walt Whitman Road, Melville, New York 11747-3064, U.S.A.

Tel.: 631-547-4200

### ● **Cable de corriente**

**En tensiones de CA superiores a los 125 V (únicamente EE.UU.):** El cable de corriente debe estar calibrado para la tensión en uso, ser al menos del calibre CAE n.º 18, y poseer una aislamiento SVG o superior con un conector NEMA 6P-15 calibrado para CA de 250 V 15 A.

### ● **Aviso para los clientes de Canadá**

CAN ICES-3 B / NMB-3 B



**Nikon**

Z 7II/Z 6II

## ● Avisos para los clientes en Europa

**PRECAUCIÓN:** RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE LA BATERÍA POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS UTILIZADAS DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES.

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.



Las advertencias siguientes rigen únicamente para usuarios de países europeos:

- Este producto está diseñado para ser desechado por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- La recogida y el reciclaje por separado ayudan a conservar los recursos naturales y previenen las consecuencias dañinas que una eliminación incorrecta podría ocasionar para la salud humana y el medioambiente.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que esta deberá ser desechada por separado.



Las advertencias siguientes rigen únicamente para usuarios de países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, están diseñadas para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

## Bluetooth y Wi-Fi (LAN inalámbrica)

Este producto está controlado por las Regulaciones sobre Exportación de la Administración de los Estados Unidos (EAR, por sus siglas en inglés). No será necesario obtener un permiso del gobierno de los Estados Unidos para su exportación a países distintos a los indicados a continuación, los cuales están sujetos a embargo o controles especiales: Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán y Siria (lista sujeta a cambios).

El uso de dispositivos inalámbricos podría estar prohibido en algunos países o regiones. Póngase en contacto con un representante del servicio técnico autorizado de Nikon antes de utilizar las funciones inalámbricas de este producto fuera del país de compra.

El transmisor Bluetooth del dispositivo funciona en la banda de 2,4 GHz.

### ● Avisos para los clientes de EE. UU.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y los RSS libres de licencia de la Industria canadiense. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pudieran generar un funcionamiento no deseado.

### **ADVERTENCIA de la FCC**

La FCC exige que se le notifique al usuario que la realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no expresamente aprobados por Nikon Corporation puede invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## **En conformidad con el requisito FCC 15.407(c)**

La transmisión de datos se inicia siempre por software, la cual pasa posteriormente a través del MAC, luego por la banda base digital y analógica y finalmente al chip RF. Distintos paquetes especiales son iniciados por el MAC. Estos son los únicos modos en los que la parte de la banda base digital activará el transmisor RF, que a su vez se desactivará en el extremo del paquete. Por lo tanto, el transmisor estará activado únicamente si uno de los paquetes anteriormente mencionados está siendo transmitido. En otras palabras, este dispositivo detiene automáticamente la transmisión en caso de ausencia de información a transmitir o fallos operacionales.

Tolerancia de frecuencia:  $\pm 20$  ppm

## **Declaración de interferencia de radiofrecuencia de la FCC**

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al desactivar y activar el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto a aquél al que el receptor esté conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

## **Reubicación**

Este transmisor no debe colocarse u operarse en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Nikon Inc., 1300 Walt Whitman Road, Melville, Nueva York 11747-3064, EE. UU.

Tel.: 631-547-4200

## **Declaración de la exposición a radiación RF de la ISED/FCC**

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de dispositivos inalámbricos de baja potencia. No existen evidencias, sin embargo, que estos dispositivos inalámbricos de baja potencia sean totalmente seguros. Durante el uso, los dispositivos inalámbricos de baja potencia emiten bajos niveles radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas. Mientras que niveles altos de RF pueden producir efectos en la salud (mediante el calentamiento de los tejidos), la exposición a bajos niveles de RF, la cual no produce efectos de calentamiento, no presenta efectos adversos para la salud conocidos. Muchos estudios sobre exposiciones a RF de bajo nivel no han encontrado efectos biológicos. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC/ISED establecidos para entornos no controlados y cumple con las Directrices de exposición de radiofrecuencia (RF) de la FCC y RSS-102 de las Normas de exposición de radiofrecuencia (RF) de la ISED. Consulte el informe de la prueba SAR cargado en el sitio web de la FCC.

### **Cumplimiento con RSS-247 edición 2 §6.4**

La transmisión de datos se inicia siempre por software, la cual pasa posteriormente a través del MAC, luego por la banda base digital y analógica y finalmente al chip RF. Distintos paquetes especiales son iniciados por el MAC. Estos son los únicos modos en los que la parte de la banda base digital activará el transmisor RF, que a su vez se desactivará en el extremo del paquete. Por lo tanto, el transmisor estará activado únicamente si uno de los paquetes anteriormente mencionados está siendo transmitido. En otras palabras, este dispositivo detiene automáticamente la transmisión en caso de ausencia de información a transmitir o fallos operacionales.

## ● **Aviso para los clientes de Europa y de los países que cumplen con la Directiva de Equipos de Radio**

Por la presente, Nikon Corporation declara que los tipos de equipo de radio Z 7II y Z 6II están en conformidad con la Directiva 2014/53/UE.



El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

### **Z 7II:**

[https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_N1932.pdf](https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1932.pdf)

### **Z 6II:**

[https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_N1929.pdf](https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_N1929.pdf)

## **Wi-Fi**

- Frecuencia de funcionamiento:
  - 2.412–2.462 MHz (canal 11; África, Asia, Bolivia y Oceanía)
  - 2.412–2.462 MHz (canal 11) y 5.180–5.825 MHz (EE. UU., Canadá, México)
  - 2.412–2.462 MHz (canal 11) y 5.180–5.805 MHz (otros países de América)
  - 2.412–2.462 MHz (canal 11) y 5.745–5.805 MHz (Georgia)
  - 2.412–2.462 MHz (canal 11) y 5.180–5.320 MHz (otros países de europeos)
- Potencia de salida máxima (EIRP):
  - Banda de 2,4 GHz: 5,2 dBm
  - Banda de 5 GHz: 5,3 dBm (Georgia)
  - Banda de 5 GHz: 8,3 dBm (resto de países)

## **Bluetooth**

- Frecuencia de funcionamiento:
  - Bluetooth: 2.402–2.480 MHz
  - Bluetooth de baja energía: 2.402–2.480 MHz
- Potencia de salida máxima (EIRP):
  - Bluetooth: –0,3 dBm
  - Bluetooth de baja energía: –1,8 dBm

## ● Aviso para los clientes en Chile

El uso de transceptores inalámbricos en exteriores queda prohibido.

## ● Aviso para los clientes en Uruguay

Z 7II contiene 1MW con aprobación de la URSEC.

Z 6II contiene 1MW con aprobación de la URSEC.

## ● Seguridad

A pesar de que una de las ventajas de este producto es que permite que otros puedan conectarse libremente para intercambiar datos de forma inalámbrica en cualquier posición dentro de su rango, puede ocurrir lo siguiente si la función de seguridad no está habilitada:

- Robo de datos: Terceros con intenciones maliciosas podrían interceptar las transmisiones inalámbricas para robar la identidad del usuario, contraseñas y demás información personal.
- Acceso no autorizado: Usuarios no autorizados podrían tener acceso a la red y alterar los datos o realizar actos maliciosos. Tenga en cuenta que debido al diseño de las redes inalámbricas, ciertos ataques especializados podrían permitir el acceso no autorizado incluso con la seguridad activada.
- Redes no seguras: La conexión a redes abiertas podría dar lugar a un acceso no autorizado. Use únicamente redes seguras.

---

## ☑ **Marcado de conformidad**

Los estándares a los que se adhiere la cámara pueden visualizarse usando la opción [**Marcado de conformidad**] en el menú configuración.

## Certificados

### • Maroc/المغرب

**Z 7II:**

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément :  
MR00025111ANRT2020

**Z 6II:**

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément :  
MR 23797 ANRT 2020



### • México

**IFETEL: RCPMU1M18-0171**  
**1MW**

Módulo WLAN instalado adentro de esta computadora

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### • Paraguay



### **Emap S.A. (Casa Nissei)**

Avda Adrian Jara, Esq. Regimiento Piribebuy, Ciudad del Este, Paraguay.

Tel: 595 61 500 115

Fax: 595 61 500 115

### • عُمان

**:Z 7II**

<b>Oman-TRA</b>
<b>D090024</b>
<b>R/9721/20</b>

**:Z 6II**

<b>Oman-TRA</b>
<b>D090024</b>
<b>R/9487/20</b>

### • الإمارات العربية المتحدة

<b>TRA</b>
<b>REGISTERED No:</b>
<b>ER61596/18</b>
<b>DEALER No:</b>
<b>DA39487/15</b>



## Condiciones de la garantía - Garantía del Servicio técnico europeo de Nikon

Estimado cliente de Nikon:

Quisiéramos darle las gracias por adquirir este producto Nikon. Si su producto Nikon necesitara del servicio de garantía, le rogamos que se ponga en contacto con el vendedor al que se lo haya adquirido o con un miembro de nuestra red de servicio técnico autorizado dentro del territorio de ventas de Nikon Europe B.V. (p. ej., Europa/Rusia/otros). Consulte los detalles en el enlace indicado a continuación:

<https://www.europe-nikon.com/support>

Para evitar molestias innecesarias, le rogamos lea atentamente los manuales del usuario antes de ponerse en contacto con el vendedor o con nuestra red de servicio técnico autorizado.

Su equipo Nikon tiene una garantía por cualquier defecto de fabricación de un año desde la fecha original de compra. Si durante este periodo de garantía el producto no funcionara correctamente por defectos de materiales o fabricación, nuestra red de servicio técnico autorizado dentro del territorio de ventas de Nikon Europe B.V. reparará el producto, sin ningún cargo por piezas ni mano de obra, conforme a las condiciones que se establecen a continuación. Nikon se reserva el derecho (a su entera discreción) de sustituir o reparar el producto.

1. Esta garantía sólo es válida con la presentación junto al producto de esta tarjeta de garantía rellena y la factura original o recibo de compra donde indique la fecha de compra, tipo de producto y nombre del proveedor. Si no se presentan los documentos antes mencionados o si la información contenida en ellos es incompleta o ilegible, Nikon se reserva el derecho a anular el servicio gratuito de garantía.

## 2. Esta garantía no cubre:

- mantenimiento y reparación o sustitución necesarios de piezas debido al desgaste normal;
- modificaciones sin el consentimiento previo de Nikon por escrito para mejorar el producto de su función normal que se explica en los manuales del usuario;
- costes de transportes y todo tipo de riesgos de transporte relacionados directa o indirectamente con la garantía de los productos;
- daños ocasionados por modificaciones o ajustes que se realicen al producto, sin el consentimiento previo de Nikon por escrito, para cumplir con los estándares técnicos nacionales o locales en vigor en países diferentes para el que el producto se diseñó o fabricó originalmente.

## 3. La garantía no será válida en caso de:

- daños causados por el mal uso incluyendo el uso inadecuado del producto para otros propósitos que no sean el original o sin seguir el manual del usuario de forma apropiada sobre el uso apropiado y el mantenimiento, o instalar y usar el producto sin cumplir con los estándares de seguridad en vigor en el país donde se utiliza;
- daños causados por accidentes como por ejemplo por rayos, agua, fuego, mal utilización o negligencia;
- alteración, deformación, ilegibilidad del número de modelo o serie en el producto;
- daños producidos por reparaciones o ajustes que se hayan llevado a cabo por personas u organizaciones de servicios no autorizados;
- defectos en cualquier sistema donde se haya incorporado el producto y con el que se ha usado.

4. Esta garantía de servicio no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables en vigor ni el derecho del consumidor contra el comerciante por razones del contrato de venta/compra.

**Aviso:** Se puede acceder en línea a una lista general de todos los establecimientos de servicio técnico autorizado de Nikon siguiendo este vínculo (URL = <https://www.europe-nikon.com/service/>).

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

---

© 2020 Nikon Corporation



6MOA7714-03